

## Об ободритах-варинах и Рорике-Борухе

Пауль А. Балтийские славяне: от Рерики до Старигарда. – М.: Книжный мир, 2016.  
544 с.

Книга, анонсируемая в аннотации к ней как «первая попытка написания истории одного из самых загадочных и значительных западнославянских племен – ободритов», привлекает внимание сразу. О том же говорится и во введении: книга предназначена «в первую очередь, для ознакомления широкого читателя с таким малоизвестным и очень интересным разделом истории Средневековья, как история северо-западных славян» (с. 6).

Не часто можно встретить книгу, посвященную столь сложному и трудному вопросу, как история балтийских славян. Трудному, потому что перечень источников известен и весьма ограничен, и это в основном описания балтийских славян представителями соседних народов, часто им враждебных. Отсутствие летописей и других документов собственно балтийских славян приводит к особой роли археологии при изучении их быта и культуры. Посмотрим, насколько автору удалось выполнить поставленную перед собой задачу.

### Структура книги

Сначала несколько общих замечаний. Из 542 страниц книги к описанию истории племен союза ободритов можно отнести только отдельные страницы главы «Варины, которых называли ободритами», наиболее крупной по объему. Непонятно, какое отношение к истории имеет лингвистическое выяснение вопроса, как писали средневековые хронисты названия того или иного племени союза ободритов, проходящее красной нитью через всю книгу. Большинство страниц данной главы посвящено рассмотрению не столько истории ободритов, сколько тому, *в каком стиле писали о них те или иные источники* и, главное, *как они называли эти племена*.

К несомненно историческому разделу можно было бы отнести раздел о ранней истории ободритов, если бы речь там шла именно об *ободритах*, а не о германском племени *варинов*, тождественность которых ободритам еще нужно доказывать. Ну и, пожалуй, наиболее соответствует поставленной задаче глава «Судьба ободритов после вхождения в немецкое государство». По оценке рецензента, естественно, весьма приблизительной (поскольку автор перемешивает историю с описанием локализации племен, происхождения тех или иных названий племен, описанием племенных центров, нигде не выделяя собственно историю ободритов в особый раздел), непосредственно к изложению истории с натяжкой можно отнести около 200 страниц максимум.

Остальную часть книги занимает изложение лингвистических гипотез и построений автора, основанных на его предположениях и умозаключениях. Приведем пример.

Возьмем любой раздел любой главы, например, «Вагры, с полуострова Вагрия» в главе «Варины, которых называли ободритами». Читатель может ожидать, что здесь ему расскажут историю племени вагров, входивших в союз ободритов. Но автор начинает ее с описания области Вагрия по сообщениям средневековых хронистов. Далее обращается внимание читателя на то, что в исторической литературе все используют форму «вагры», говоря об этом племени балтийских славян, хотя ее написание не является единственным. Затем на примерах написания названия племени «вагров» у средневековых хронистов делается вывод, что возможно другое написание – с выпадающим *g*. Потом автор неожиданно переходит к вопросу о том, как писалось в источниках название балтийского племени ран, или руян. На основе того, что их название писалось по-разному, автор делает вывод, что подобные лингвистические модели изменения имени ран предположительно можно отнести и к изменениям имени вагров! Далее автор снова возвращается к возможным формам имени

вагров и его этимологии. Приводятся ссылки на мнение Фасмера и других лингвистов. Затем идут лингвистические построения, «доказывающие», по мнению автора, что в имени вагров был корень «вар». Далее автор переходит к другим упоминаниям вагров в источниках, отмечая, что они немногочисленны. Какое все это имеет отношение к истории ободритов и, в частности, истории племени вагров? Упомянув Баварский Географ, автор переходит к племенам линонов и смельдингов и приводит данные по их истории. Кстати, это одно из немногочисленных мест (с. 89-93), где автор пишет действительно об *истории* ободритов. На этом раздел заканчивается. Аналогично построены и другие разделы в данной главе.

Таким образом, это скорее не история славян-ободритов, а книга гипотез автора о происхождении названий тех или иных племен и трактовки этих названий в источниках. Она является не столько историческим, сколько лингвистическим исследованием. То есть заявленная во введении и аннотации цель не совпадает с содержанием и структурой книги.

### Авторский метод

Сразу отметим, что книга написана простым языком, понятным широкому читателю. Автор опирается в книге на свои работы, опубликованные в виде постов на сайте антинорманистов [Переформат.ру](http://Переформат.ру) и на статьи в ряде научных журналов, развивающие ту же тему. Кроме того, он ссылается на большое количество малодоступных читателю работ немецких историков и археологов. Вызывает недоумение отсутствие в перечне литературы работ таких известных предшественников автора в данной области, как акад. А.Ф. Гильфердинг, О.О. Первольф, А.И. Павинский, А.А. Котляревский, Н.П. Грацианский, С.А. Геденов. Поэтому книга А. Пауля никак не может рассматриваться именно как «первая попытка» написания истории ободритов. Да, работы этих авторов несколько шире и охватывают историю и других племен балтийских славян, но и ободритам в них уделяется достаточное внимание.

Создается впечатление, что автор сознательно отказался от использования этих работ своих предшественников и нигде не упоминает их. Конечно, работы эти несколько устарели, тем более, что написаны они без опоры на археологию, которой тогда в столь развитом виде еще не существовало. Но нигде не упоминать работы своих предшественников в данной области представляется мне, по меньшей мере, неэтичным. Это тем более вызывает недоумение, поскольку работа И.И. Первольфа содержит критику той гипотезы о связях балтийских славян с Русью, которую высказывает автор в главе VI в разделе «Балтийские славяне и Древняя Русь» (с. 480-486). И особенно потому, что, как будет показано ниже, гипотетические построения автора во многом противоречат работам его предшественников. Кроме того, не использован и отсутствует в перечне литературы капитальный труд польского автора Турасевича [Turasiewicz 2004], целиком посвященный истории ободритов.

Там, где автор пишет о собственно истории балтийских славян, он привлекает читателя простой манерой изложения. Книга в этой своей части рассчитана действительно на широкого читателя и содержит малоизвестные детали, представляющие интерес и не перегружена научной терминологией. К сожалению, эти страницы очень немногочисленны и разбросаны по всей книге.

Проблемы начинаются там, где автор развивает собственные гипотезы, не получившие пока признания в исторической науке. Если книга пишется для широкого читателя и не является научной работой в полном понимании этого термина, то она должна содержать в основном проверенную информацию и изложение фактов. Для изложения научных гипотез работа должна иметь именно академический характер, с подробными ссылками и развернутой аргументацией, и опираться на публикации в научных журналах по профильной тематике. Факты в книге не отделены от их интерпретаций, а гипотезы автора никак не выделены. Отсутствие четких формулировок гипотез, которые можно было бы подвергнуть критике, и представление их в виде полемики и общих рассуждений является обычным приемом историков-антинорманистов. Кроме того, следует отметить большое внимание,

уделяемое автором лингвистическим доказательствам своих гипотез. Рецензент не ставит под сомнение компетентность автора в данных вопросах, но лингвистические построения, тем более в таких областях, как не дошедший до нас язык балтийских славян, и этимология происхождения названий племен балтийских славян, представляются весьма спорными и требуют гораздо более серьезной доказательной базы.

Отсутствие предметного указателя затрудняет работу с книгой. Он, возможно, не нужен в книге для широкого читателя, излагающей фактический материал по истории ободритов, но в научной работе при постоянных повторениях и возвращениях автора к своим гипотезам, раскиданным по всей книге, он был бы очень полезен читателю.

### Примеры гипотез и аргументации А. Пауля

Как уже было сказано, гипотетические построения автора никак особо не выделены среди общего текста. Рецензент взял на себя смелость выделить несколько основных гипотез автора.

1) *Гипотеза, что главное божество балтийских славян Свентовит тождественно Перуну.*

Зачем данная гипотеза нужна автору, ясно сразу. Это позволяет ему заявить, что пантеон божеств балтийских славян и восточных славян и русов идентичен. Решает эту задачу автор таким образом. Поскольку имена божеств балтийских славян не слишком напоминают божества восточных славян, он заявляет что «при ближайшем рассмотрении (Sic!) оказывается, (интересно каким это образом? – О.Л.Г), что Боги их те же, что и у всех прочих славян, необычные же их имена были скорее *эпитетами*, причем, *возможно*, даже не богов, а их изображений» (с. 23). Вот и вся система доказательств.

Автор заявляет без всяких аргументов и ссылок, говоря о верховном божестве балтийских славян Свентовите, что «такой образ наиболее близок к восточнославянскому Перуну и *не исключено* (sic!) что само имя Свентовита было одним из его эпитетов» (с. 23). Утверждение, требующее хоть каких-нибудь доказательств помимо умозрительных рассуждений автора книги. Тем более, что у акад. А.Ф. Гильфердинга в разделе о Свентовите упор сделан именно на «различие от Перуна и от Одина» [Гильфердинг 1874: 172-174]. И тогда становится понятно, почему автор предпочитает не ссылаться на труды предшественников, труды акад. Гильфердинга, в частности. Есть и современные работы, подтверждающие мнение А.Ф. Гильфердинга об особом пантеоне божеств балтийских славян. На отличия идолов Перуна и Свентовита указывает Л.С.Клейн [Клейн 2004: 201]. А.В. Назаренко [Назаренко 2009] вообще считает, что «данные о развитии язычества эльбо-одерских славян нельзя без принципиальных оговорок распространять на славянство в целом, так как оно явилось итогом специфической эволюции в особых исторических условиях» [Назаренко 2009: 311].

2) *Южно-балтийский торговый путь.*

В данном случае гипотеза выделена даже в отдельную главу. Автор нигде не упоминает и не критикует работу В.В.Мурашовой «Путь из ободрит в греки». А ведь Мурашова говорит о том, что наличие торговых контактов западных славян с Русью, которые никем не отрицаются и засвидетельствованы в источниках, еще не дает никакого основания предполагать наличие какого-то *особого* торгового пути «из ободрит в греки» [Мурашова 2009: 179]. Попытки завернуть на юг путь «из варяг в греки» нашей летописи регулярно предпринимаются современными антинорманистами. Автор пытается доказать, что это был торговый путь *только* балтийских славян без посредничества коварных скандинавов.

Пауль ссылается на то, что находки монет Ард-аль Хазар из ральсвикского клада не позволяют предположить *посредство скандинавов* в торговле Ральсвика с Восточной Европой, не объясняя при этом, почему. Утверждение, по крайней мере, спорное. Гипотеза о монетах Ард-аль Хазар была выдвинута А.А. Быковым и поддержана А.В. Фоминым и А.Г. Мухамадиевым. Однако против гипотезы о собственном монетном чекане хазар высказался А. Комар, отметив, что подобные монеты не найдены ни на одном из памятников салтовомаяцкой культуры [Комар 2011: 133-134].

Понятно, что в книге, предназначенной для широкого читателя, возможно, и не стоит его утомлять подробностями научных дискуссий, но ссылка на спорную гипотезу, по крайней мере, не дает оснований для столь уверенных заявлений, как те, что делает автор. А у него заявлено, что «находку ральсвикского клада можно назвать *самым показательным подтверждением* функционирования южно-балтийского пути» (с. 57). Утверждения о наличии такого торгового пути требуют, на наш взгляд, более веских и развернутых доказательств, чем ссылка на спорную гипотезу.

### 3) *Ободриты, вагры, варины и их названия и самоназвания в источниках.*

Очень трудно следить за ходом мысли автора. Не заканчивая четким выводом рассмотрение одного вопроса, он тут же переходит к другому. Пауль пытается, анализируя встречающиеся у Адама Бременского и Гельмольда варианты написания названия племени балтийских славян-вагров, показать, что имеют место варианты без g. Далее следует удивительный вывод – «в некоторых местах и списках встречается форма Wairi, что, с одной стороны, может объясняться как опиской (выпадением g), так и указанием на равноправность обоих форм написания» (с. 79). Пауль приводит список из 75 случаев различного написания этого слова у средневековых хронистов. Простой подсчет показывает: количество написаний без g в выборке, сделанной автором, относится к общему числу упоминаний как 28:75. И автор берется говорить о *равноправности* этих форм! Причем далее он говорит, что список этот неполный и «для подтверждения первого предположения [о возможных описках и ошибках переписчиков – О. Г.], однако потребуется анализ текстов рукописей и подробный анализ всей “Славянской хроники” на предмет описок с выпадением g и в других местах» (с. 79). Видимо, для подтверждения второго предположения, о равноправности этих форм, автором все уже сделано? При этом он не указывает, по каким принципам он делал свою выборку и почему она не полная. В таком случае достаточно было сказать, что у хронистов наряду с одним написанием встречается и другое. Характерным методом доказательств в книге являются голословные заявления без ссылок на источники: например, на с. 82 автор заявляет, что «как бы то ни было, форма “Wari” является по отношению к формам “Wairi”, “Wagiri” и “Wairi” хронологически более древней и упоминается в современных событиях и независимых друг от друга источниках чаще, чем “Wairi/Wagiri/Wairi”». И это важнейшее для его гипотезы о том, что ободритов называли варинами, положение Пауль оставляет без всяких подкрепляющих его аргументов и ссылок. Читатель просто должен поверить ему на слово, что это так! Таким образом можно доказывать что угодно.

Пауль пытается доказать, что самоназвание ободритов было «варины». *В основу своей гипотезы он кладет утверждение, что «ободриты» не было самоназванием племени балтийских славян.* При этом он уделяет разбору спорных гипотез, противоречащих его гипотезе о происхождении названия племени ободритов, один абзац в книге объемом 544 страницы (с. 150-151). Избранный формат «книги для широкого читателя» (вместо научного исследования) позволяет автору с легкостью отбрасывать нежелательные гипотезы и объяснения, лишь упоминая о них.

Не углубляясь в научную полемику, отметим, что происхождение названия «ободриты» неясно и спорно. Еще Шафарик предложил возможное наименование «бодричи» для этого племени балтийских славян по аналогии с названиями других славянских племен

зафиксированных в источниках (лютичи, кривичи, уличи, радимичи и т.д.). А оно содержит корень «бодр», присущий славянским языкам. Чтобы в этом убедиться, достаточно посмотреть словарь Фасмера. В пользу толкования имени ободритов Шафариком говорит то, что название этого племени укладывается в систему названий других племен балтийских славян – вагры, ратары, лютичи, бодричи [Гильфердинг 1874: 41], поскольку все названия племен подчеркивают одно качество, видимо, высоко ценимое этими славянами – храбрость.

Автор же обходится бездоказательным замечанием, что «никакой критики не выдерживает старая версия П. Шафарика, видевшего в ободритах неких “бодричей” – такая форма попросту неизвестна ни из одного из источников» (с. 154). Но, поскольку о балтийских славянах, не имевших письменности, мы знаем в основном из западно-европейских и немецких источников, то понятно, что они должны были переделать славянское название на свой лад.

Поэтому строить гипотезу, противоречащую устоявшимся взглядам, на столь шатком основании едва ли возможно. Во всяком случае, гипотеза П. Шафарика выглядит вполне логичной, в отличие от гипотезы автора, построенной на аргументе *ex silencio*, который, как известно, ничего не доказывает. Так или иначе, попытка решения серьезной научной проблемы, не имеющей решения в академической литературе, в книге, предназначенной для широкого читателя, едва ли уместна.

#### 4) *Вождь норманнов Рорик – это король ободритов Борух*

У антинорманистов принято изучать события IX в. по источникам XIV-XV вв. и более поздних. Не остался в стороне и Пауль. Он привлекает для изучения событий в Гамбурге IX в. агиографический источник «Страдания гамбургских мучеников». Привлечение данного источника понадобилось ему, чтобы доказать, что вождь норманнов Рорик Ютландский есть не кто иной, как ободритский король Борух, упоминаемый в данном источнике. Доказывает он это, как всегда, весьма своеобразно. В анналах франков упоминается о чуде – болезни, поразившей норманнов, которые захватили в плен христиан, и об их выздоровлении после того, как их вождь Рорик освободил пленников. О подобном же чуде, произошедшем с королем ободритов, рассказывается в источнике, который автор почему-то предпочитает называть Сказанием. При этом сам автор замечает, говоря о соответствии имен Рорика, вождя норманнов, и Рорика, гипотетического короля ободритов, что «разумеется, все вышесказанное не может быть подтверждено письменными источниками и, являясь не более чем гипотезой, приводится здесь лишь в качестве примера (*sic!*) того, что наличие подобного имени в княжеском именовании ободритов в середине IX века не представляет никаких противоречий и может быть объяснено самыми различными обстоятельствами» (с. 362). Автор, видимо, путает гипотезу с догадками и досужими вымыслами. И как можно приводить в качестве *примера* фактического материала – именованного ободритов – собственные домыслы?

Но основным для всех построений автора является утверждение, что набег на Гамбург организован вождем норманнов Рориком, а не королем датчан Хориком I, как утверждает историк Хартмут Хартхаузен (работу которого Пауль упоминает). То есть опять огромная цепь гипотетических построений и умозаключений построена на очень шатком основании. Сам автор отмечает, что гипотеза Хартхаузена «позволяет убрать противоречия, однако требует принятия трех недоказуемых предположений, вследствие чего ее нельзя рассматривать иначе, чем неподтвержденную гипотезу» (с. 327). Но если допустить, что верна гипотеза Хартхаузена, то все остальные гипотетические умозаключения и предположения Пауля не стоят ровно ничего. Потому что тогда вождь норманнов Рорик не имеет отношения к набегу славян-ободритов на Гамбург и не может быть отождествлен с королем ободритов. И вот, посвящая своим умозаключениям целую главу, Пауль не находит места и возможности, чтобы разобрать детально гипотезу, в корне подрывающую все

последующие рассуждения. Он отделяется туманным замечанием о трех «недоказуемых предположениях» у Хартхаузена. Мы опять должны в самом важном вопросе поверить ничем не подтвержденным утверждениям автора.

Вот то, что касается доказательности выдвигаемых Паулем утверждений.

### Итоги

Основным недостатком книги является то, что она не является в полном смысле книгой для широкого читателя, но не является одновременно и научным исследованием. Автор пытается совмещать одно с другим, и делает это крайне неуклюже. Если бы он ограничился либо первым, либо вторым вариантом, книга была бы гораздо более удачной. Но в первом варианте ему не удалось бы изложить свои гипотетические построения, излагая просто фактический материал по истории ободритов. А во втором случае автор подвергся бы жесткой и справедливой критике профессиональных историков, археологов и особенно лингвистов.

В данном варианте автор, излагая свои гипотезы, противоречащие основным положениям отечественной и зарубежной медиевистики, выбрал в качестве арбитра научного спора «широкого читателя». А это так характерно для современных антинорманистов. Остается только пожалеть, что книга не отвечает заявленной в аннотации и введении цели.

*Губарев О.Л.,  
независимый исследователь,  
г. Санкт-Петербург,  
e-mail: LvovichG@rambler.ru*

### Литература

Гильфердинг 1874 – Гильфердинг 1874 – Гильфердинг А.Ф. Собр. соч. Т.4. История балтийских славян. – СПб.: Издание Д. К. Кожанчикова, 1874.

Клейн 2004 – Клейн Л.С. Воскрешение Перуна. К реконструкции восточнославянского язычества. – СПб.: Евразия, 2004.

Комар 2011 – Комар А.В. Древнерусская денежно-весовая система X в. на перекрестке путей: хазарский тупик // Хазарский альманах. Том 9. Киев – Харьков: Міжнародний Соломонів університет, 2010. С. 131-184.

Мурашова 2009 – Мурашева В.В. «Путь из ободрит в греки...» (археологический комментарий по «варяжскому вопросу» // Российская история. 2009. № 4. С. 174-180.

Назаренко 2009 – Назаренко А.В. О язычестве славян // Назаренко А.В. Древняя Русь и славяне (Древнейшие государства Восточной Европы). – М.: Русский Фонд Содействия Образованию и Науке, 2009. С. 298-314.

Turasiewicz 2004 – Turasiewicz A. *Dzieje polityczne Obodryców od IX wieku do utraty niepodległości w latach 1160-1164.* – Kraków: Zakład Wydawniczy „NOMOS”, 2004.

